

Karlsruhe Durlach

- 54 Bahnhof Durlach**
Durlach Central Station | Gare centrale de Durlach
④ Bahnhof Durlach
- 55 Marktplatz mit Stadtkirche**
Market Square with town church | Place du marché avec l'église municipale
④ Schlossplatz
- 56 Karlsburg**
④ Schlossplatz
- 57 Pfinzgaumuseum**
Pfinzgau Museum | Musée Pfinzgau
④ Schlossplatz
- 58 Kulturzentrum Orgelfabrik**
Cultural Center | Centre culturel
④ Schlossplatz
- 59 Bahner Tor**
Basler Tor | Porte de Bâle
④ Schlossplatz
- 60 Festhalle**
④ Friedrichsschule
- 61 Turmberg**
City's Mountain | Colline de Durlach
④ Turmberg
- 62 Waldseilpark**
Outdoor Park | Parc acrobranche
④ Turmberg
- 63 Max-Reger-Institut**
④ Schlossplatz
- 64 Turmbergbad**
Public Pool | Piscine
④ Turmberg

- 65 Campingplatz**
Campsites | Terrain de camping
④ Turmberg
- 66 Saumarkt**
④ Friedrichsschule
- 67 Waldspielplatz am Turmberg**
Forest playground at Turmberg | Aire de jeux forestière au Turmberg
- 68 Schlossgarten**
Durlach Palace Gardens | Jardin du château de Durlach
④ Durlach Schlossplatz



Turmberg in Durlach
Der 256 Meter hohe Turmberg ist gleichzeitig Hausberg und Wahrzeichen des Stadtteiles Durlach. Wer die 529 Stufen auf dem Treppenweg – liebvolly „Hexenstiefe“ genannt – in Angriff nimmt, wird mit einem herrlichen Ausblick auf die Stadt belohnt.

Turmberg hill in Durlach
Durlach's Turmberg hill is 256 metres tall and has become the landmark of this district. Those who tackle the 529 steps of the “Hexenstiefe” stairway all the way to the top are rewarded with fantastic views of the city.

Turmberg à Durlach
La colline du Turmberg de 256 mètres d'altitude est à la fois le point culminant et l'emblème de l'arrondissement de Durlach. Quiconque se tague de gravir les 529 marches de l'escalier – affectueusement appelé Hexenstiefe – sera récompensé par une vue imprenable sur la ville.



Schloss Karlsruhe & Botanischer Garten

Das Karlsruher Schloss bildet das historische Zentrum der Stadt und ist von einem weitläufigen Schlossgarten umgeben, der zum Spazieren und Entspannen einlädt. Direkt daneben liegt der Botanische Garten mit seltenen Pflanzen, historischen Gewächshäusern und idyllischen Wegen – eine grüne Oase mitten in Karlsruhe.

Karlsruhe Palace and the Botanical Gardens

Karlsruhe Palace forms the historical center of the city and is surrounded by spacious gardens inviting visitors to stroll and relax. Right next to it lies the Botanical Garden, with rare plants, historic greenhouses, and idyllic paths – a green oasis in the heart of Karlsruhe.

Château de Karlsruhe et Jardin botanique

Le château de Karlsruhe constitue le centre historique de la ville et est entouré d'un vaste parc invitant à la promenade et à la détente. Juste à côté se trouve le jardin botanique, avec ses plantes rares, ses serres historiques et ses allées paisibles – une oasis verte au cœur de Karlsruhe.

3 + 6

Staatliches Museum für Naturkunde

Das Museum bietet spannende Ausstellungen zu Tierwelt, Geologie & Evolution. Lebende Tiere in naturnahen Aquarien & Terrarien sowie ein 240.000-Liter-Großaquarium mit Korallen & Riffbewohnern machen Natur zum Erlebnis. Wechselnde Sonderausstellungen sorgen für Abwechslung!

State Museum of Natural History Karlsruhe

The museum offers fascinating exhibitions on wildlife, geology & evolution. Live animals in naturalistic aquariums & terrariums, plus a 240,000-liter large aquarium with corals & a reef shark, make nature an experience. Changing special exhibitions provide variety!

Muséum national d'Histoire naturelle

Le musée propose des expositions passionnantes sur la faune, la géologie et l'évolution. Des animaux vivants dans des aquariums et terrariums naturels, ainsi qu'un grand aquarium de 240.000 litres avec des coraux et un requin récifal, rendent la nature vivante. Des expositions temporaires variées complètent l'offre !

19



Turmburg in Durlach

Der 256 Meter hohe Turmberg ist gleichzeitig Hausberg und Wahrzeichen des Stadtteiles Durlach. Wer die 529 Stufen auf dem Treppenweg – liebvolly „Hexenstiefe“ genannt – in Angriff nimmt, wird mit einem herrlichen Ausblick auf die Stadt belohnt.

Turmberg hill in Durlach

Durlach's Turmberg hill is 256 metres tall and has become the landmark of this district. Those who tackle the 529 steps of the “Hexenstiefe” stairway all the way to the top are rewarded with fantastic views of the city.

Turmberg à Durlach

La colline du Turmberg de 256 mètres d'altitude est à la fois le point culminant et l'emblème de l'arrondissement de Durlach. Quiconque se tague de gravir les 529 marches de l'escalier – affectueusement appelé Hexenstiefe – sera récompensé par une vue imprenable sur la ville.

61



Badisches Staatstheater Karlsruhe

Viel Platz auf höchstem Niveau erleben:
Für alle Theaterinteressierten in Oper, Ballett, Schauspiel, Konzert, Junges Staatstheater oder Digitaltheater.

Bonus: Im Frühjahr finden alljährlich die berühmten Internationalen Händel-Festspiele statt.

Baden State Theatre Karlsruhe

Experience diversity at the highest level:

For all theater lovers interested in opera, ballet, drama, concerts, young theater, or digital theater. What's more:

The famous International Handel Festival takes place every spring.

Théâtre national de Bade à Karlsruhe

Découvrir la diversité au plus haut niveau:

Pour tous les amateurs de théâtre, d'opéra, de ballet,

de concert, de théâtre pour jeunes ou de théâtre numérique. En prime: le célèbre Festival International Haendel a lieu chaque année au printemps.

23



Marktplatz Karlsruhe

Der Marktplatz in Karlsruhes Innenstadt, gestaltet von Friedrich Weinbrenner, ist ein klassizistisches Meisterwerk. Die Evangelische Stadtkirche, das Rathaus sowie die Karlsruher Pyramide – das Grabmal des Stadträgers Karl Wilhelm – prägen den Platz und gelten als Wahrzeichen der Stadt.

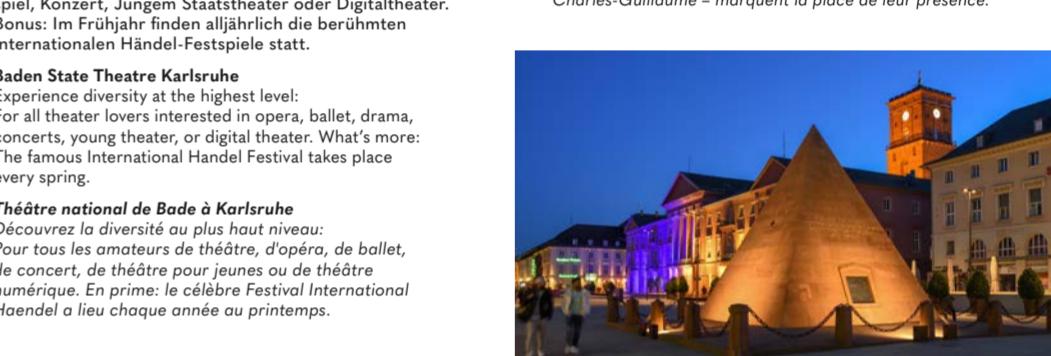
Karlsruhe market square

The market square in the city's centre, a masterpiece of classical architecture, was designed by Friedrich Weinbrenner.

The Protestant church, the pretty town hall and Karlsruhe's pyramid, tomb of the city's founder Margrave Karl Wilhelm, are to be found here. They are all landmarks of the city.

Place du Marché de Karlsruhe

La place du marché au centre-ville, conçue par Friedrich Weinbrenner, est un chef-d'œuvre néoclassique. Les emblèmes de Karlsruhe que sont l'église évangélique, l'hôtel de ville et la pyramide de Karlsruhe – tombeau du fondateur de la ville Charles-Guillaume – marquent la place de leur présence.



Hallenbau Karlsruhe

Das neue Kulturquartier vereint ZKM, Staatliche Kunsthalle, Kunstmuseum Karlsruhe und Hochschule für Gestaltung unter einem Dach. Hier treffen 600 Jahre Kunst, Forschung und Lehre aufeinander: von Alten Meistern über die Moderne bis zu Medienkunst.

The Hallenbau Karlsruhe

ZKM, the “Staatliche Kunsthalle”, the Karlsruhe Art Museum and the Karlsruhe University of Arts and Design are all housed here, in the new cultural district. More than 600 years of art, research and academia are represented, from the old masters to works of modernism and media installations.

Site des Halles de Karlsruhe

Le nouveau quartier culturel réunit sous un même toit le ZKM, le Musée d'Art de Karlsruhe et l'École supérieure de design HfG. Ce lieu est à la croisée de 600 ans d'art, de recherche et d'enseignement, des maîtres anciens à l'art médiatique en passant par l'art moderne.

Platz der Grundrechte

Karlsruhe als Sitz von Bundesgerichtshof, Generalbundesanwaltschaft und Bundesverfassungsgericht, ehrt Letzteres mit dem „Platz der Grundrechte“. Dort thematisieren 24 Schilder zwischen Zirkel und Schlossplatz mit Aussagen von Juristen und Betroffenen Fragen wie „Recht oder Unrecht“.

Square of Fundamental Rights

Karlsruhe is the seat of the Federal Court of Justice, the Office of the Federal Public Prosecutor General and the Federal Constitutional Court. The “Square of Fundamental Rights” between Karlsruhe's Zirkel and the Schlossplatz is dedicated to the latter, with 24 signposts bearing quotes about right and wrong by lawyers and involved parties.

Place des Droits fondamentaux

Karlsruhe, siège de la Cour fédérale de justice, du Bureau du Procureur général fédéral et de la Cour constitutionnelle fédérale, honore cette dernière avec la « place des droits fondamentaux ». Entre le Zirkel et la place du Château, 24 panneaux exposent des déclarations relatives à des questions de « justice ou d'injustice ».



Unser Service

- Ausflug- & Erlebnis-Tipps
- Ticket-Service
- Beratung, Reiseplanung, Hotelbuchungsservice
- Stadtpläne, Prospektmaterial & Bildbände, regionale Wander- & Radkarten
- Karlsruhe-typische Souvenirs & Gutscheine
- abwechslungsreiche Stadtführungen & Stadttrundfahrten

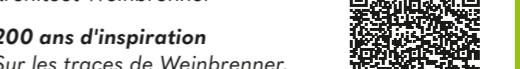


200 Jahre Inspiration

Auf den Spuren des Karlsruher Stadtarchitekts Weinbrenner

200 years of inspiration
In the footsteps of Karlsruhe's city architect Weinbrenner

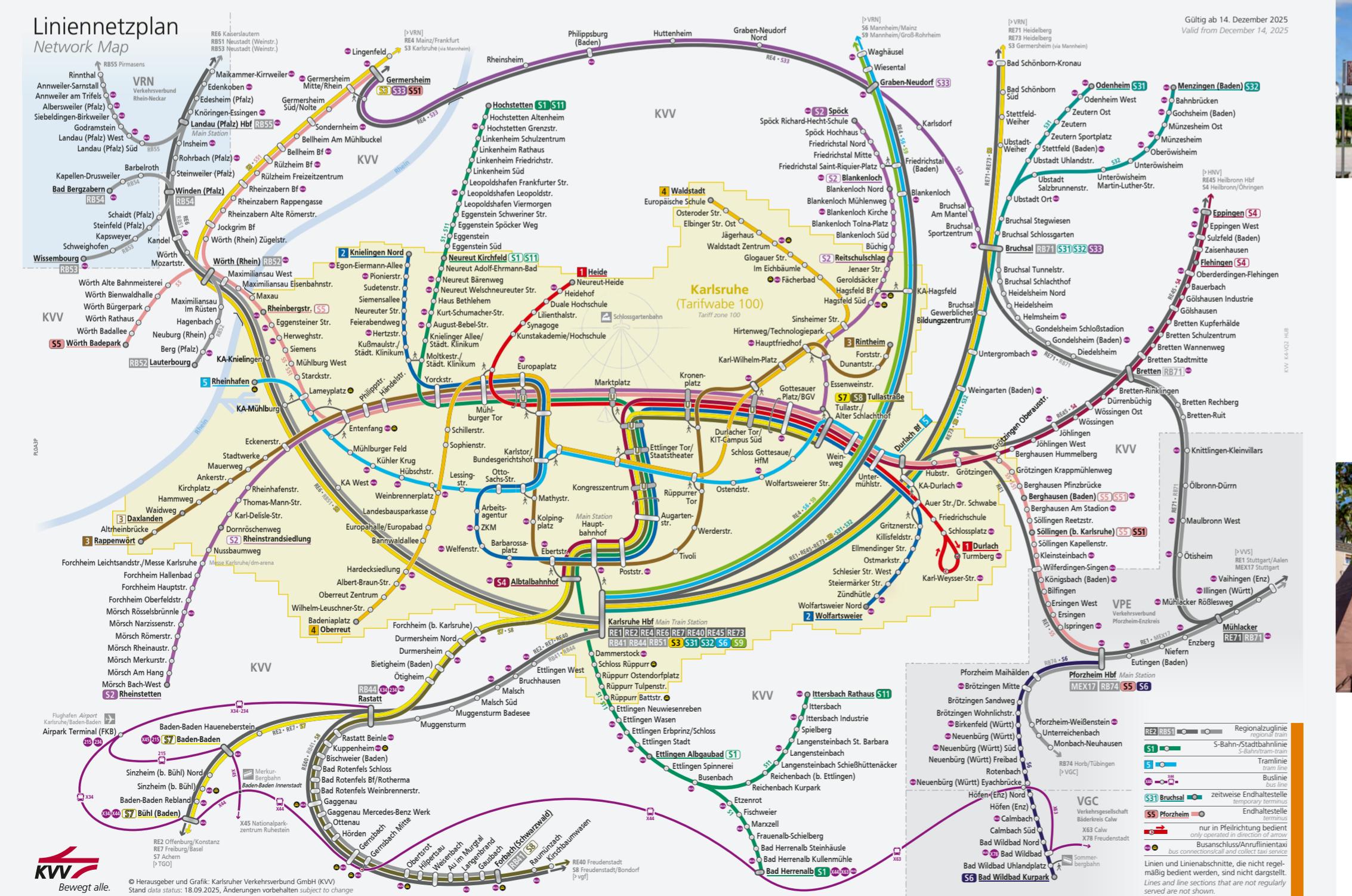
200 ans d'inspiration
Sur les traces de Weinbrenner, architecte municipal de Karlsruhe



Stadtplan

City map | Plan de ville

www.karlsruhe-erleben.de



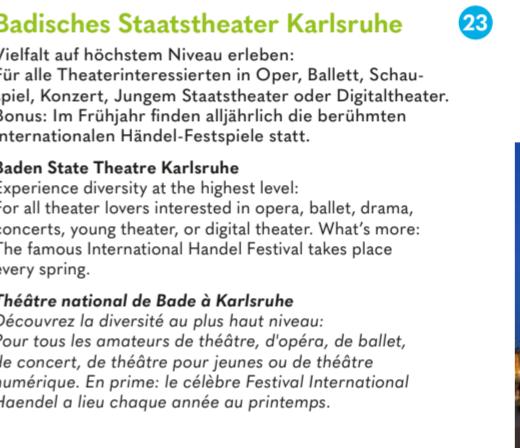
Der Zoologische Stadtpark Karlsruhe, einer der ältesten Zoos Deutschlands, vereint eine beeindruckende Artenvielfalt mit naturnahen Gehegen in einer idyllischen Parklandschaft. Im Exotenhaus, einem umgebauten Hallenbad, begeistern Tiere in einer Felslandschaft sowie in Aquarien und Terrarien.

Zoological City Garden

Karlsruhe's Zoo is one of the oldest in Germany. Its gardens perfectly showcase the impressive diversity of species and their faithfully recreated habitats. The Exotenhaus, a former indoor swimming pool, is now a rocky habitat with aquaria and terrariums for its exotic residents.

Jardin zoologique municipal

Le Jardin zoologique municipal de Karlsruhe, l'un des plus anciens zoos d'Allemagne, réunit une biodiversité impressionnante avec des enclos semi-naturels dans un parc paysager idyllique. L'ancienne piscine couverte Exotenhaus abrite un paysage rocheux impressionnant où animaux, aquaria et terrariums ravissent les foules.

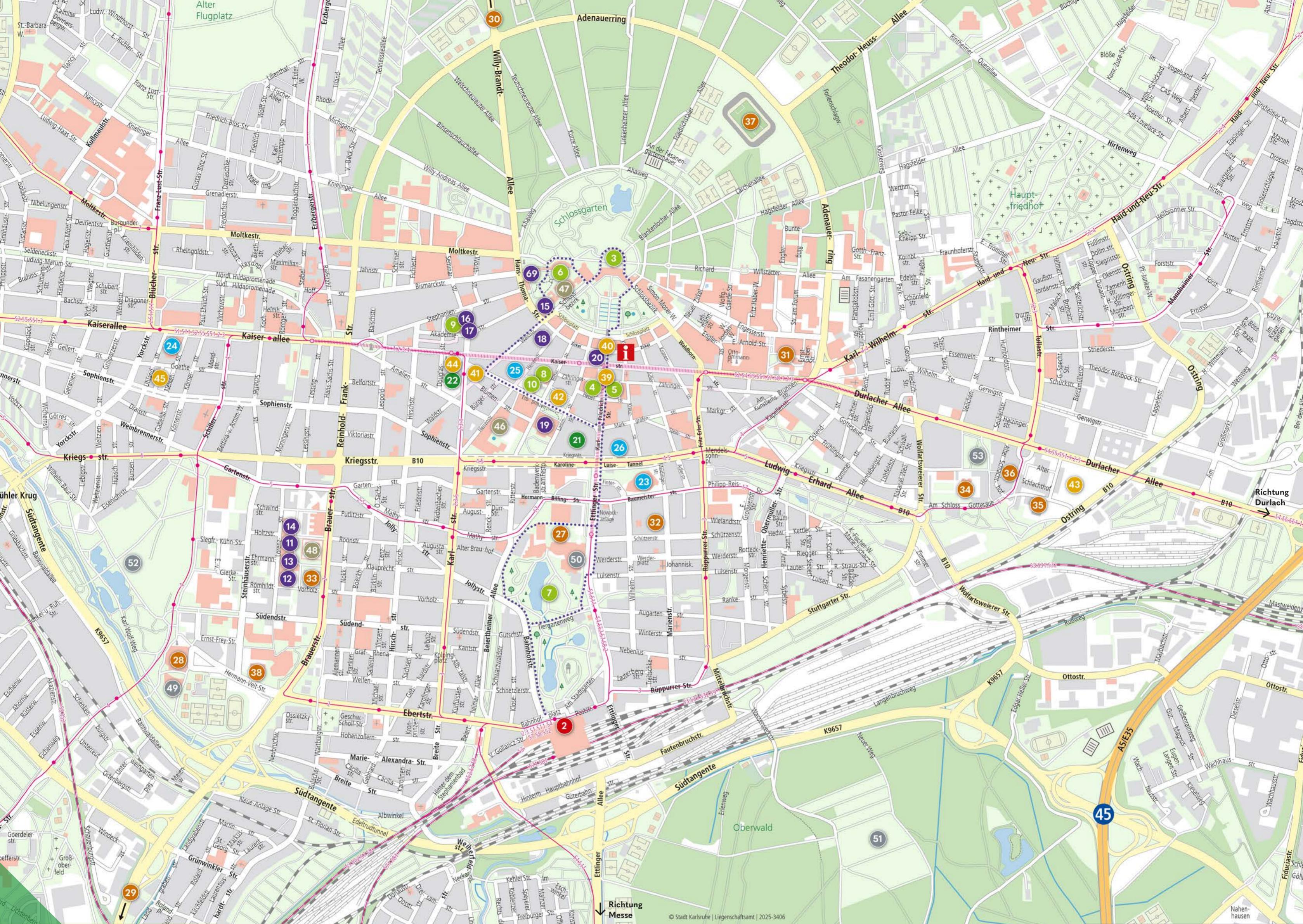


TOURIST-INFO KARLSRUHE

Kaiserstraße 72–74 (am Marktplatz)
76133 Karlsruhe

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo bis Fr 9:30 – 18:30 Uhr
Sa 10:00 – 15:00 Uhr
So 10:00 – 13:00 Uhr (April bis Oktober)

T +49 721 602997-580
touristinfo@karlsruhe-tourismus.de
www.karlsruhe-erleben.de



Karlsruhe erleben

i Tourist-Information
Tourist Information | Office du tourisme | [Marktplatz](#)

2 Hauptbahnhof
Central Station | Gare centrale | [Hauptbahnhof Vorplatz](#)

Sehenswürdigkeiten
Tourist Attractions | Attractions touristiques

3 Schloss Karlsruhe
Karlsruhe Palace | Château de Karlsruhe | [Marktplatz](#)

4 Rathaus
Town Hall | Hôtel de ville | [Marktplatz](#)

5 Stadtkirche
Town Church | Eglise évangélique | [Marktplatz](#)

6 Botanischer Garten mit Gewächshäusern
Botanical Gardens with greenhouses | Jardin botanique avec les serres | [Europaplatz](#)

7 Zoologischer Stadtpark
Zoological City Gardens | Jardin municipal / Jardin zoologique | [Hauptbahnhof Vorplatz](#)

8 Erinnerungsstätte „Ständehaus“
Commemorative Building | Site commémoratif | [Herrenstraße](#)

9 Prinz-Max-Palais
[Europaplatz](#)

10 Pfarrkirche St. Stephan
St. Stephan Parish Church | Église paroissiale de St. Stephan | [Marktplatz](#)

11 ZKM | Zentrum für Kunst und Medien
Center for Art and Media | Centre d'Art et des Médias | [Europaplatz](#)

12 Kunstmuseum Karlsruhe
Karlsruhe Art Museum | Musée d'Art de Karlsruhe | [Europaplatz](#)

13 Kunsthalle Karlsruhe@ZKM
State Art Gallery | Musée national des Beaux-Arts | [Europaplatz](#)

14 Hochschule für Gestaltung „Städtebau“
University of Arts and Design | Ecole supérieure de design | [ZKM](#)

15 Junge Kunsthalle
Young Art Gallery | Jeune galerie d'art | [Europaplatz](#)

16 Stadtmuseum (Prinz-Max-Palais)
City Museum (Prinz-Max-Palais) | Musée municipal (Prinz-Max-Palais) | [Europaplatz](#)

17 Museum für Literatur am Oberhein
Museum of Upper Rhine Literature | Musée de la Littérature du Rhin Supérieur | [Europaplatz](#)

18 Badischer Kunstverein
Baden Society of Art | Société badoise des Arts | [Europaplatz](#)

19 Staatliches Museum für Naturkunde
State Museum of Natural History | Musée national d'Histoire naturelle | [Marktplatz \(Pyramide\)](#)

20 Museum beim Markt
Museum at Market Square | Musée près de la place du marché | [Marktplatz \(Pyramide\)](#)

21 Kammertheater
Theater | Théâtre | [Marktplatz \(Pyramide\)](#)

22 Postgalerie
[Europaplatz](#)

23 Das Sandkorn
Theater & Mehr | [Mühlburger Tor](#)

24 Kammerspiel
Theater | Théâtre | [Marktplatz \(Pyramide\)](#)

25 Kammertheater „K2“
Theater | Théâtre | [Ettlinger Tor](#)

26 KIT Campus-Nord
(außerhalb der Karte) | KIT Campus North (outside the map) | [Mühlburger Tor](#)

27 KIT Campus-Süd
(außerhalb der Karte) | KIT Campus South | [Kronenplatz oder Durlacher Tor](#)

28 Messe Karlsruhe
(außerhalb der Karte) | Karlsruhe Trade Fair Center (outside the map) | [Ettlinger Tor](#)

29 Badesportstadion
(außerhalb der Karte) | Baden Sport Stadium | [Ettlinger Tor](#)

30 BBank Wildpark
Soccer Stadium | Stade | [Durlacher Tor](#)

31 3D-Linse-Radke-Halle
3D-Linse-Radke-Halle | [Welfenstraße](#)

32 KIT Campus-Nord
(außerhalb der Karte) | KIT Campus North (outside the map) | [Kronenplatz oder Durlacher Tor](#)

33 KIT Campus-Süd
(außerhalb der Karte) | KIT Campus South | [Kronenplatz oder Durlacher Tor](#)

34 Marktplatz mit Pyramide
Market Square with Pyramid | Place du marché avec la pyramide | [Marktplatz](#)

35 Marktplatz
Market Square | [Marktplatz](#)

36 Platz der Grundrechte
Square of Constitutional Rights | Place des droits fondamentaux | [Marktplatz](#)

37 Platz der Europäischen Einigung
Square of European Unity | Place de l'Union européenne | [Marktplatz](#)

38 Platz der Friedlichkeit
Square of Peace | Place de la Paix | [Marktplatz](#)

39 Platz der Deutschen Einheit
Square of German Unity | Place de l'unité allemande | [Marktplatz](#)

40 Platz der Gerechtigkeit
Square of Justice | Place de la Justice | [Marktplatz](#)

41 Platz der Kultur
Cultural Square | Place de la Culture | [Marktplatz](#)

42 Platz der Freiheit
Freedom Square | Place de la Liberté | [Marktplatz](#)

43 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

44 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

45 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

46 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

47 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

48 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

49 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

50 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

51 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

52 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

53 Platz der Arbeit
Work Square | Place du travail | [Marktplatz](#)

Museen/Ausstellungen

Museums/Exhibitions

Musées/Expositions

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

Einkaufszentrum

Shopping Center

Centre commercial

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

Veranstaltungsorte

Venues

Lieux de manifestation

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

</